## 童年偶像楊小黎長大了 配音經驗開講

學聲大代誌

【記者梁凱芹淡水校園報導】還記得〈狗蛋大兵〉裡那個綁著兩條辮子的小女孩楊小黎嗎?英語會話社日前舉辦楊小黎Dubbing配音專題English Speech,分享配音與打工遊學的經驗談,並實際讓大家體驗配音的技巧,不少人慕名而來,只為了一睹童年偶像本尊。

楊小黎配音的作品包括魔女宅急便、哈利波特還有廣告作品等,她分享配音要配得恰如其分的訣竅,就是要「厚臉皮」,做別人不敢做的表情和情緒的表達。配音技巧上,楊小黎分享了如何用丹田呼吸,還有口條和聲音表情的練習,並用「牆上吊刀,刀倒吊著」這個繞口令驗收口條成果,「只要唸得好這句,就可以打遍天下無敵手了!」最後上台實際玩配音的西語四江如玉興奮的說:「配音真的很好玩,因為可以用自己的聲音重新創造一個人物。」

出國打工與遊學的經驗談,楊小黎分享高中去英國劍橋留學兩個月,以及大學時去美國餐廳打工,和遊美國東岸的體驗,「很多外國人都會覺得亞洲人很可愛,小費都會給得多一點!」企管三王珮蓉覺得楊小黎用活潑的方式和大家互動,讓整場演講都不枯燥,「除了聽到我最感興趣的出國打工經驗外,楊小黎分享如何進入配音圈的管道也讓我收穫很多。」

